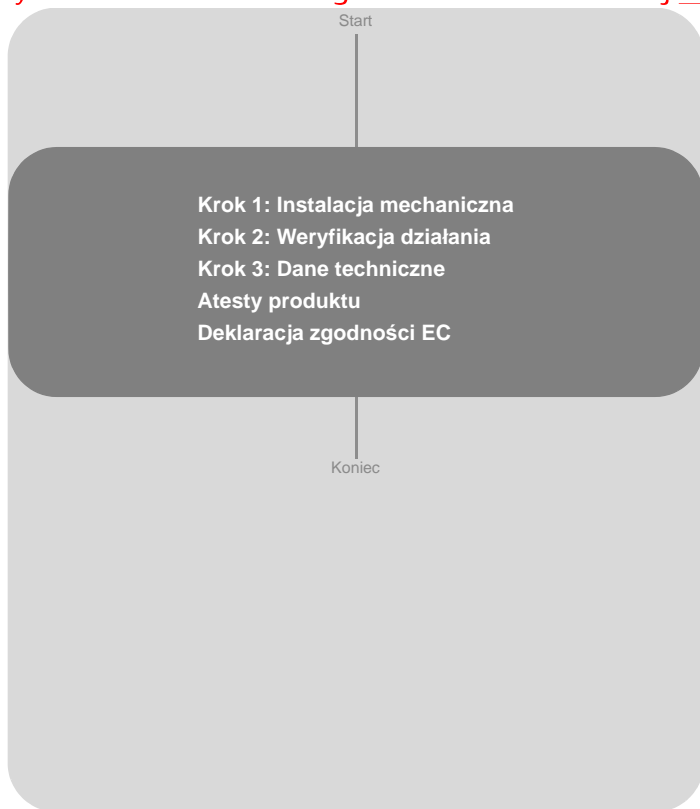


## **Bezprzewodowy przetwornik wejść dyskretnych Rosemount 702**

*Produkt wycofany z produkcji.*

*Nowy dokument nt. technologii WirelessHART™ - kliknij [tutaj](#).*



**Rosemount 702**

© 2009 Rosemount Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie znaki są własnością ich prawnych właścicieli.

**Emerson Process Management  
Rosemount Division**

8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN USA 55317  
T (USA) (800) 999-9307  
T (międzynarodowy) (952) 906-8888  
F (952) 949-7001

**Emerson Process Management Sp. z o.o.**

ul. Konstruktorska 11A  
02-673 Warszawa  
Polska  
T +48 22 45 89 200  
F +48 22 45 89 231  
info.pl@emerson.com  
www.emersonprocess.pl

**Rosemount Temperature GmbH**

Frankenstrasse 21  
63791 Karlstein  
Niemcy  
T 49 (6188) 992 0  
F 49 (6188) 992 112

**Emerson Process Management  
Asia Pacific Private Limited**

1 Pandan Crescent  
Singapur 128461  
T (65) 6777 8211  
F (65) 6777 0947 / (65) 6777 0743  
Enquiries@AP.EmersonProcess.com

**⚠ WAŻNA INFORMACJA**

Niniejsza skrócona instrukcja instalacji zawiera tylko podstawowe informacje o przetwornikach Rosemount® 702. Nie zawiera szczegółowych instrukcji dotyczących konfiguracji, diagnostyki, obsługi, konserwacji, wykrywania niesprawności i instalacji. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi przetwornika Rosemount 702 (numer 00809-0100-4702). Instrukcja obsługi i skrócona instrukcja instalacji są dostępne w Internecie na stronie [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com).

**⚠ OSTRZEŻENIE****Wybuch może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:**

Instalacja tego przetwornika w środowisku zagrożonym wybuchem musi odbywać się zgodnie z lokalnymi, krajowymi i międzynarodowymi normami, przepisami i procedurami. Przed instalacją należy zapoznać się z częścią dotyczącą atestów do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem, które mogą ograniczać możliwości bezpiecznej instalacji.

- Przed podłączeniem komunikatora polowego 375 w atmosferze zagrożonej wybuchem należy upewnić się, że przyrządy zostały zainstalowane zgodnie z normami iskrobezpieczeństwa i niepalności.

**Porażenie elektryczne może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci**

- Należy unikać kontaktu z przewodami i zaciskami. Przewody mogą znajdować się pod wysokim napięciem grożącym porażeniem elektrycznym.

Urządzenie spełnia wymagania części 15 norm FCC. Działanie tego urządzenia podlega następującym wymaganiom. Urządzenie nie może powodować groźnych zakłóceń.

Urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami powodującymi niepożądane działanie.

Urządzenie musi być zainstalowane tak, aby zapewnić minimalną odległość 20 cm anteny od pracowników.

Moduł zasilania można wymienić w obszarze niebezpiecznym. Rezystywność powierzchniowa modułu zasilania jest wyższa niż jeden gigaohm; moduł należy prawidłowo zamontować w obudowie urządzenia bezprzewodowego. Podczas transportu na miejsce montażu i z miejsca montażu należy zachować ostrożność i zapobiegać nagromadzeniu ładunków elektrostatycznych.

## Skrócona instrukcja instalacji

00825-0114-4702, Wersja BA

Sierpień 2009

Rosemount 702

### WAŻNA INFORMACJA

Przetwornik Rosemount 702 i inne urządzenia bezprzewodowe należy instalować po uprzednim zainstalowaniu prawidłowo pracującej bramy bezprzewodowej 1420. Urządzenia bezprzewodowe należy uruchamiać począwszy od tego, które zostało zainstalowane najbliżej bramy bezprzewodowej 1420. Umożliwia to łatwiejszą i szybszą instalację sieci.

### WAŻNA INFORMACJA

#### **Uwagi dotyczące transportu urządzeń bezprzewodowych (akumulatory litowe):**

Urządzenie jest dostarczane bez zainstalowanych akumulatorów. Przed wysyłką urządzenia należy wyjąć zestaw akumulatorów.

Zasady transportu akumulatorów litowych są regulowane przez Departament Transportu Stanów Zjednoczonych oraz przez organizacje IATA (International Air Transport Association), ICAO (International Civil Aviation Organization) i ARD (European Ground Transportation of Dangerous Goods). Pełną odpowiedzialność za przestrzeganie tych oraz innych lokalnych przepisów podczas transportu ponosi nadawca. Przed wysłaniem towaru należy zapoznać się z aktualnym stanem prawnym i bieżącymi wymaganiami.

## **KROK 1: INSTALACJA MECHANICZNA**

Przetwornik Rosemount 702 i inne urządzenia bezprzewodowe należy instalować po uprzednim zainstalowaniu prawidłowo pracującej bramy bezprzewodowej 1420. Urządzenia bezprzewodowe należy uruchamiać począwszy od tego, które zostało zainstalowane najbliżej bramy bezprzewodowej 1420. Umożliwia to łatwiejszą i szybszą instalację sieci.

Przetwornik Rosemount 702 można zainstalować na dwa sposoby. Pierwszym z nich jest montaż bezpośredni, w którym przekaźnik podłącza się bezpośrednio do obudowy przetwornika 702 przez przepust kablowy. Drugi sposób, nazywany montażem zdalnym, polega na instalacji przekaźnika oddzielnie od obudowy przetwornika 702, a następnie na połączeniu go przez osłonę kablową. Należy wybrać procedurę instalacji, która odpowiada sposobowi montażu.

### **Montaż bezpośredni**

Montażu bezpośredniego nie należy stosować przy stosowaniu łącznika Swagelok®.

1. Zainstalować przekaźnik zgodnie ze standardową procedurą instalacyjną. Wszystkie połączenia gwintowe muszą być uszczelnione przy użyciu środków uszczelniających.
2. Podłączyć obudowę przetwornika 702 do przekaźnika przez gwintowany dławik kablowy.
3. Podłączyć okablowanie przekaźnika do zacisków, jak to pokazano na schemacie okablowania.
4. Podłączyć zestaw akumulatorów.

### **UWAGA:**

***Urządzenia bezprzewodowe należy uruchamiać począwszy od tego, które zostało zainstalowane najbliżej bramy bezprzewodowej 1420. Umożliwia to łatwiejszą i szybszą instalację sieci.***

5. Zamknąć pokrywę obudowy i dokręcić zgodnie z wymaganiami bezpieczeństwa. Należy zawsze sprawdzić szczelność pokryw obudowy części elektronicznej, którą zapewnia dokręcenie pokryw do uzyskania kontaktu metal-metal. Nie należy jednak dokręcać pokryw zbyt mocno.

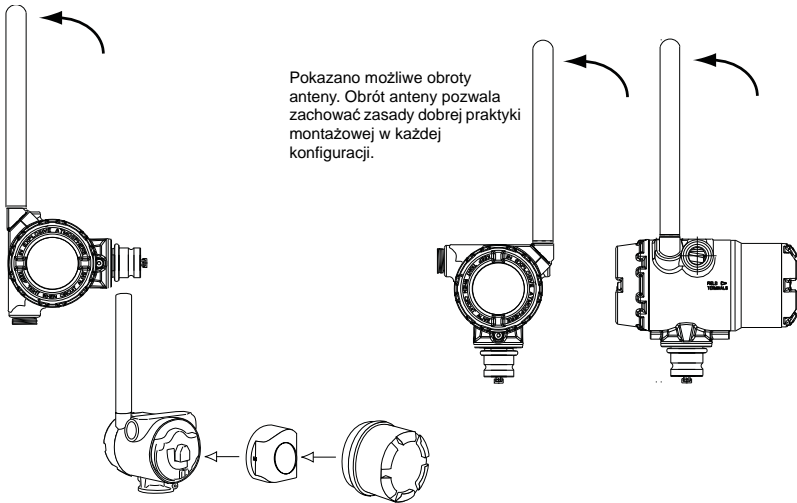
## Skrócona instrukcja instalacji

00825-0114-4702, Wersja BA  
Sierpień 2009

Rosemount 702

### KROK 1 CIAĞ DALSZY...

6. Antenę umieścić tak, aby znajdowała się całkowicie **pionowo** – w górę lub w dół.



### Montaż zdalny

1. Zainstalować przełącznik zgodnie ze standardową procedurą instalacyjną. Wszystkie połączenia gwintowe muszą być uszczelnione przy użyciu środków uszczelniających.
2. Poprowadzić okablowanie (i osłony, jeśli to konieczne) od przełącznika do przetwornika 702.
3. Przeciągnąć okablowanie przez przepust kablowy przetwornika 702.
4. Podłączyć okablowanie przełącznika do zacisków, jak to pokazano na schemacie okablowania.
5. Podłączyć zestaw akumulatorów.

#### UWAGA:

**Urządzenia bezprzewodowe należy uruchamiać począwszy od tego, które zostało zainstalowane najbliżej bramy bezprzewodowej 1420. Umożliwia to łatwiejszą i szybszą instalację sieci.**

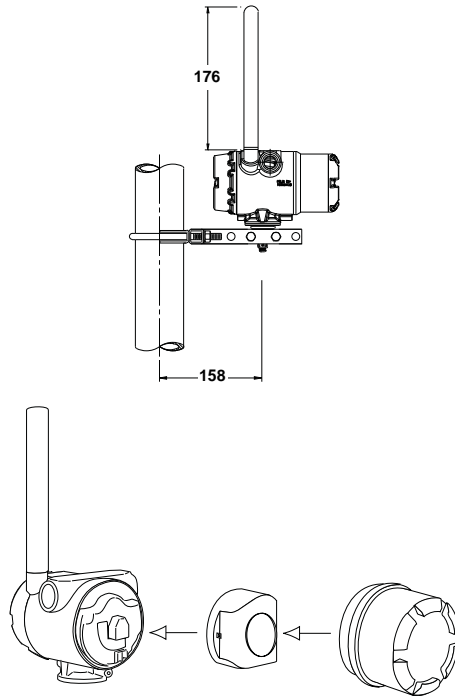
6. Zamknąć pokrywę obudowy i dokręcić zgodnie z wymaganiami bezpieczeństwa. Należy zawsze sprawdzić szczelność pokryw obudowy części elektronicznej, którą zapewnia dokręcenie pokryw do uzyskania kontaktu metal-metal. Nie należy jednak dokręcać pokryw zbyt mocno.

Rosemount 702

---

**KROK 1 CIĄG DALSZY...**

7. Antenę umieścić tak, aby znajdowała się całkowicie **pionowo** – w górę lub w dół.



## Skrócona instrukcja instalacji

00825-0114-4702, Wersja BA

Sierpień 2009

Rosemount 702

## KROK 2: WERYFIKACJA DZIAŁANIA

Działanie przetwornika można sprawdzić w czterech miejscach: na urządzeniu z wykorzystaniem wyświetlacza LCD, przy użyciu komunikatora polowego 375, w bramie korzystając ze zintegrowanego serwera sieciowego bramy bezprzewodowej 1420, lub przy użyciu program AMS™ Suite: Intelligent Device Manager.

### Wyświetlacz lokalny

W czasie normalnej pracy, wartość głównej zmiennej procesowej będzie wyświetlana na ekranie LCD i aktualizowana maksymalnie co minutę. Informacje o kodach błędów i komunikatach przedstawianych na wyświetlaczu LCD można znaleźć w instrukcji obsługi przetwornika Rosemount 702. Nacisnąć przycisk **Diagnostic** (Diagnostyka), aby wyświetlić ekrany **TAG** (Oznaczenie projektowe), **Device ID** (Identyfikator urządzenia), **Network ID** (Identyfikator sieci), **Network Join Status** (Stan podłączenia do sieci) i **Device Status** (Stan urządzenia).

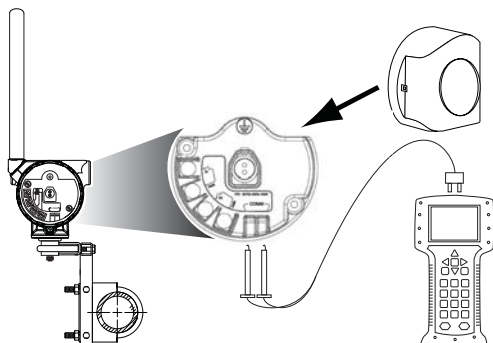
Wyszukiwanie sieci	Przyłączanie urządzenia do sieci	Połączono z jednym elementem nadrzędnym	Połączono z dwoma elementami nadrzędnymi

### Komunikator polowy 375

Do komunikacji HART z bezprzewodowym przetwornikiem wymagana jest wersja DD 702 opisów urządzeń.

Funkcja	Skrót klawiszowy	Elementy menu
Sieć	1, 4	Smart Power (Zasilanie zaawansowane), Network ID (Identyfikator sieci), Set Join Key (Ustaw klucz przyłączenia), Radio State (Stan nadajnika)

Ilustracja 1. Podłączenie komunikatora polowego 375



**KROK 2 CIĄG DALSZY...****Brama bezprzewodowa 1420**

W serwerze sieciowym zintegrowanym z bramą 1420 należy przejść na stronę **Explorer>Status** (Stanu>Eksplorera). Zostanie na niej przedstawiona informacja o połączeniu z siecią i prawidłowości komunikacji.

**UWAGA:**

*Przyłączenie urządzenia do sieci może trwać kilka minut.*

**UWAGA:**

*Włączenie alarmu natychmiast po przyłączeniu urządzenia do sieci wynika najczęściej z konfiguracji czujnika. Należy sprawdzić podłączenie czujnika (patrz „Schemat zacisków w Rosemount 702” na stronie 10) i jego konfigurację (patrz „Skrót klawiszowy 702” na stronie 10).*

Ilustracja 2. Ustawienia sieciowe bramy 1420

The screenshot shows the 'Network Settings' page for the Emerson 1420 Wireless Gateway. The interface includes a navigation tree on the left with 'Settings' highlighted under the 'Network' section. The main content area contains the following fields and options:

- Network name:** myNet
- Network ID:** 2400
- Join key:** A field containing asterisks.
- Show join key:** Radio buttons for Yes and No, with 'No' selected.
- Generate random join key:** A 'Generate' button.
- Rotate network key?:** Radio buttons for Yes and No, with 'No' selected.
- Key rotation period (days):** 7

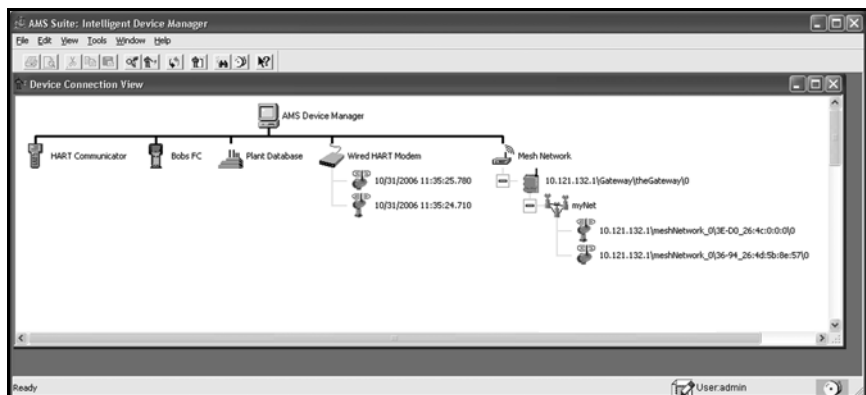
A 'Submit' button is located at the bottom of the form. The footer of the page contains the text: © Emerson, 2006; Feedback; Terms Of Use; 1420 HG 3.0.5.



## KROK 2 CIĄG DALSZY...

### AMS™ Suite: Intelligent Device Manager

Po przyłączeniu urządzenia do sieci, zostanie ono wyświetlone w mendlżerze urządzeń tak, jak przedstawiono poniżej.



## Rozwiązywanie problemów

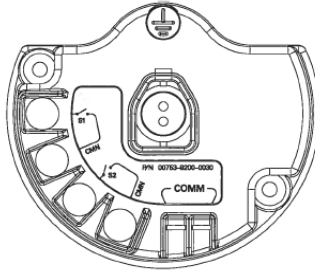
Jeśli urządzenie nie pracuje prawidłowo, należy przejść do części z opisem metod rozwiązywania problemów w niniejszej instrukcji. Najczęstszym powodem nieprawidłowej pracy jest Identyfikator sieci i Klucz przyłączenia. Należy wprowadzić wartości Identyfikatora sieci i Klucza przyłączenia identyczne, jak w bezprzewodowej bramie 1420. Identyfikator sieci i Klucz przyłączenia można uzyskać z serwera sieciowego bramy bezprzewodowej 1420 na stronie **Setup>Network>Settings** (Konfiguracja>Ustawień>Sieci) (patrz Ilustracja 2: Ustawienia sieciowe bramy 1420 na stronie 8). Identyfikator sieci i Klucz przyłączenia można zmienić w urządzeniu bezprzewodowym przy użyciu następującego skrótu klawiszowego.

Funkcja	Skrót klawiszowy	Elementy menu
Sieć	1, 4	Smart Power (Zasilanie zaawansowane), Network ID (Identyfikator sieci), Set Join Key (Ustaw klucz przyłączenia), <b>Radio State</b> (Stan nadajnika)

## Rosemount 702

**KROK 3: DANE TECHNICZNE**

Ilustracja 3. Schemat zacisków w Rosemount 702

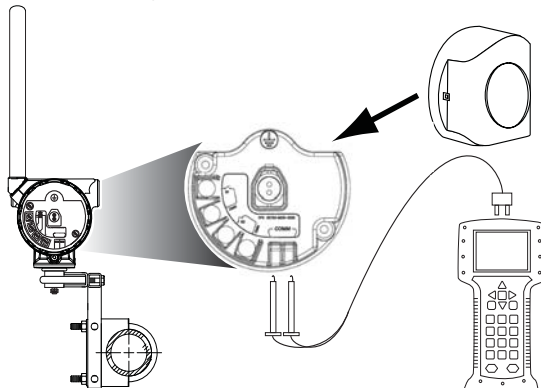
**UWAGA:**

**Aby możliwa była komunikacja z komunikatorem polowym 375, urządzenie musi być zasilane z zestawu akumulatorów.**

Tabela 1. Skrót klawiszowy 702

Funkcja	Skrót klawiszowy	Elementy menu
Informacje o urządzeniu	1, 3, 4, 2	Tag (Oznaczenie projektowe), Date (Data), Descriptor (Opis), Message (Wiadomość), Model, Model Number I, II, III (Numer modelu), Write Protect (Ochrona przed zapisem), Revision Numbers (Numery wersji), Transmitter Serial Numbers (Numery seryjne przetwornika), Device ID (Identyfikator urządzenia)
Informacje o sieci bezprzewodowej	1, 4, 3	Smart Power (Zaawansowane zasilanie), Network ID (Identyfikator sieci), Set Join Key (Ustaw klucz przyłączenia), Radio State (Stan nadajnika)
Okablowanie wejść dyskretnych	1, 3, 2, 1	Output Configuration (Konfiguracja wyjścia), Discrete Input Configuration (Konfiguracja wejścia dyskretnego)

Ilustracja 4. Podłączenie komunikatora polowego 375



## Skrócona instrukcja instalacji

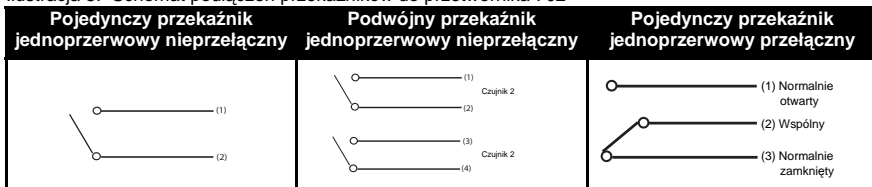
00825-0114-4702, Wersja BA

Sierpień 2009

Rosemount 702

### KROK 3 CIĄG DALSZY...

Ilustracja 5. Schemat podłączeń przekaźników do przetwornika 702



*Jeśli przekaźnik jest uziemiony, to podłączenie do masy należy wykonać do jednego z zacisków CMN.*

## Atesty produktu

### Certyfikowane zakłady produkcyjne

Rosemount Inc. – Chanhassen, Minnesota, USA

Emerson Process Management GmbH & Co. – Wessling, Niemcy

Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited – Singapur

### Informacje o dyrektywach Unii Europejskiej

Deklaracja zgodności EC rozpoczyna się na stronie page 15, a jej najnowsza wersja jest dostępna na stronie [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com) w sekcji Dokumentacja.

### Zgodność z przepisami telekomunikacyjnymi

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe wymagają certyfikatu potwierdzającego zgodność z przepisami regulującymi wykorzystanie fal radiowych. Niemal wszystkie kraje wymagają takich certyfikatów. Firma Emerson współpracuje z urzędami na całym świecie w celu zapewnienia pełnej zgodności i usunięcia ryzyka łamania krajowych dyrektyw lub przepisów regulujących pracę urządzeń bezprzewodowych.

### FCC i IC

Urządzenie spełnia wymagania części 15 norm FCC. Działanie tego urządzenia podlega następującym wymaganiom: Urządzenie nie może powodować groźnych zakłóceń.

Urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami powodującymi niepożądane działanie.

Urządzenie musi być zainstalowane tak, aby zapewnić minimalną odległość 20 cm anteny od wszystkich pracowników.

### Certyfikaty do pracy w obszarze bezpiecznym wydawane przez producenta

Standardowo przetworniki są badane i testowane w celu sprawdzenia zgodności z podstawowymi wymaganiami elektrycznymi, mechanicznymi i przeciwpożarowymi. Badania przeprowadzane są w laboratorium akredytowanym przez Federal Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

## Rosemount 702

**Atesty do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem****Atesty północnoamerykańskie**


*Atesty wydawane przez producenta – Factory Mutual (FM)*

- 15 Iskrobezpieczeństwo, bezzapalność i niepalność płynów  
 Iskrobezpieczeństwo w klasie I/II/III, strefa 1, grupy A, B, C, D, E, F i G.  
 Oznaczenie strefy: Klasa I, strefa 0, AEx ia IIC  
 Kody temperatury T4 ( $-50^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 70^{\circ}\text{C}$ ), T5 ( $-50^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 40^{\circ}\text{C}$ )  
 Niepalność w klasie I, strefa 2, grupy A, B, C i D.  
 Atest niepalności pyłów dla klasy II/III, strefa 1, grupy E, F i G;  
 Iskrobezpieczeństwo i niepalność gwarantowane w przypadku montażu zgodnie ze schematem Rosemount 00702-1000.  
 Używać tylko z opcjami Rosemount SmartPower® P/N 753-9220-0001.  
 Obudowa typu 4X/IP66/IP67

*Atesty kanadyjskie – Canadian Standards Association (CSA)*

- 16 Iskrobezpieczeństwo CSA  
 Iskrobezpieczeństwo w klasie I, strefa 1, grupy A, B, C i D.  
 Kod temperatury T3C  
 Obudowa typu 4X/IP66/IP67  
 Używać tylko z opcjami Rosemount SmartPower P/N 753-9220-0001.  
 Atest iskrobezpieczeństwa jest ważny, jeśli urządzenie zainstalowano zgodnie ze schematami Rosemount 00702-1020.

**Atesty europejskie**

- 11 Iskrobezpieczeństwo ATEX  
 Numer certyfikatu: BASEEFA07ATEX0239X  II 1G  
 Ex ia IIC T4 ( $-60^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 70^{\circ}\text{C}$ ), Ex ia IIC T5 ( $-60^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 40^{\circ}\text{C}$ )  
 IP66/IP67  
 Używać tylko z opcjami Rosemount SmartPower™ P/N 753-9220-XXXX.

**Specjalne warunki bezpiecznego stosowania (X)**

Rezystywność powierzchniowa anteny ma wartość powyżej 1 gigaoma. Dlatego anteny nie wolno wycierać ani czyścić przy użyciu rozpuszczalnika bądź suchej ściereki, aby nie dopuścić do gromadzenia się ładunków elektrostatycznych.

1180

Tabela 2. Parametry czujnika

**Czujnik**

$$U_o = 6,6 \text{ V}$$

$$I_o = 26 \text{ mA}$$

$$P_o = 42,6 \text{ mW}$$

$$C_o = 10,9 \text{ uF}$$

$$L_o = 500 \text{ mH}$$

## Skrócona instrukcja instalacji

00825-0114-4702, Wersja BA

Sierpień 2009

Rosemount 702

### Certyfikaty IECEX

17 Atest iskrobezpieczeństwa IECEXBAS07.0082X

Numer certyfikatu: patrz atest

Ex ia IIC T4 ( $-60^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 70^{\circ}\text{C}$ ), Ex ia IIC T5 ( $-60^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{otocz.}} \leq 40^{\circ}\text{C}$ )

IP66/IP67

Używać tylko z opcjami Rosemount SmartPower P/N 753-9220-XXXX.

#### Specjalne warunki bezpiecznego stosowania (X)

Rezystywność powierzchniowa anteny ma wartość powyżej 1 gigaoma. Dlatego anteny nie wolno wycierać ani czyścić przy użyciu rozpuszczalnika bądź suchej ściereki, aby nie dopuścić do gromadzenia się ładunków elektrostatycznych.

Tabela 3. Parametry czujnika

#### Czujnik

$U_o = 6,6 \text{ V}$

$I_o = 26 \text{ mA}$

$P_o = 42,6 \text{ mW}$

$C_o = 10,9 \text{ uF}$

$L_o = 500 \text{ mH}$

### Atesty japońskie

14 Bezpieczeństwo samoistne TIIS

Ex ia IIC T4

Certyfikat	Opis
TC18457	Opcja częstotliwości/protokołu WA1
TC18640	Opcja częstotliwości/protokołu WA3

## Rosemount 702

**Atesty chińskie (NESPI)**

I3 Bezpieczeństwo samoistne, Chiny

Numer certyfikatu (wyprodukowano w Chanhasse lub Singapurze) GYJ081015

Ex ia IIC T4/T5

**Warunki specjalne zapewniające bezpieczeństwo użytkownika**

1. Klasa temperatury zależna od zakresu temperatury otoczenia:

Klasa temperatury	Zakres temp. otoczenia
T4	(-60 ~ +70)°C
T5	(-60 ~ +40)°C

2. Parametry bezpieczeństwa:

Czujnik
$U_o = 6,6 \text{ V}$
$I_o = 26,2 \text{ mA}$
$P_o = 42,6 \text{ mW}$
$C_o = 10,9 \text{ uF}$
$L_o = 25 \text{ uH}$



- Wejście kabla przetwornika musi być chronione w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa (co najmniej) obudowy IP 20 (GB4208-1993).
- Między przetwornikiem i skojarzonym urządzeniem należy stosować kable ekranowane (ekran powinien być izolowany). Przekrój rdzenia kabla powinien wynosić więcej niż  $0,5 \text{ mm}^2$ . Ekran należy odpowiednio uziemić. Przewody nie mogą być narażone na działanie zakłóceń elektromagnetycznych.
- Interfejsu COMM nie można używać w niebezpiecznych środowiskach.
- Skojarzone urządzenie należy zamontować w bezpiecznym położeniu. Podczas montażu, używania i konserwacji należy ściśle stosować zalecenia opisane w instrukcji obsługi.
- Elementy wewnętrzne nie mogą być wymieniane przez użytkowników końcowych.
- Podczas montażu, używania i konserwacji przetwornika należy stosować się do następujących norm.
  - GB3836.13-1997 „Urządzenia elektryczne działające w środowiskach gazów wybuchowych Część 13: Naprawa i przegląd urządzeń działających w środowiskach gazów wybuchowych”
  - GB3836.15-2000 „Urządzenia działające w środowiskach gazów wybuchowych Część 15: Instalacje elektryczne w obszarach niebezpiecznych (innych niż kopalnie)”
  - GB3836.16-2006 „Urządzenia działające w środowiskach gazów wybuchowych Część 16: Inspekcja i konserwacja instalacji elektrycznych (obszary inne niż kopalnie)”
  - GB50257-1996 „Zasady budowania i zatwierdzania urządzeń elektrycznych przeznaczonych do używania w środowiskach zagrożonych eksplozjami oraz wymogi techniczne dotyczące montażu sprzętu elektrycznego w obszarach zagrożonych pożarem”

**Skrócona instrukcja instalacji**

00825-0114-4702, Wersja BA  
Sierpień 2009

Rosemount 702

Ilustracja 6. Deklaracja zgodności EC przetwornika Rosemount 702

	
<b>EC Declaration of Conformity</b> No: RMD 1066 Rev. B	
We,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
declare under our sole responsibility that the product,	
<b>Model 702 Wireless Discrete Transmitter</b>	
manufactured by,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.	
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.	
<hr/> <b>28 January 2009</b> (date of issue)	 <hr/> (signature) <b>Robert J. Karschnia</b> <hr/> (name - printed) <b>Vice President, Technology</b> <hr/> (function name - printed)
	

**ROSEMOUNT**

**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**EMC Directive (2004/108/EC)**

**All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 1"**  
EN 61326-1:1997 with amendments A1, A2, and A3

**All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
EN 61326-1:2006 and EN 61326-2-3:2006

**R&TTE Directive (1999/5/EC)**

**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 1"**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 60950-1: 2001  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW c.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 61010-1: 2001 (Second Addition)  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



**All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"**  
**With the Extended Range Antenna option code "WM"**

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW c.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



**ROSEMOUNT**



**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**ATEX Directive (94/9/EC)**

**Model 702 Wireless Temperature Transmitter**

Certificate: Baseefa07ATEX0239  
Intrinsically Safe - Equipment Group II, Category 1 G  
Ex ia IIC T4(-60°C ≤ Ta ≤ +70°C)

Harmonized Standards Used:  
EN60079-0: 2006; EN60079-11: 2007

**ATEX Notified Body for EC Type Examination Certificate**

**Baseefa** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom

**ATEX Notified Body for Quality Assurance**

**Baseefa** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom

**ROSEMOUNT**



**Deklaracja zgodności WE**  
nr RMD 1066 wersja B

Firma,

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
USA

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt

**bezwodny przetwornik wejść dyskretnych model 702**

wyprodukowany przez

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
USA

którego ta deklaracja dotyczy, spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej, łącznie z ostatnimi uzupełnieniami, zgodnie z załączonym wykazem.

Deklaracja zgodności opiera się na zastosowaniu zharmonizowanych standardów i jeśli tego dotyczy lub jest wymagane, certyfikatów urzędów certyfikacyjnych Unii Europejskiej, zgodnie z załączonym wykazem.

28 stycznia 2009

(data wydania)

Robert J. Karschnia

(imię i nazwisko)

Wiceprezes ds. technologii

(stanowisko)

  
**EMERSON.**  
Process Management

**ROSEMOUNT**



**Wykaz  
nr RMD 1066 wersja B**

**Dyrektywa elektromagnetyczna EMC (2004/108/WE)**

**Wszystkie modele o „częstotliwości roboczej i kodzie protokołu 1”**  
EN 61326-1:1997 wraz z uzupełnieniami A1, A2 i A3

**Wszystkie modele o „częstotliwości roboczej i kodzie protokołu 3”**  
EN 61326-1:2006 i EN 61326-2-3:2006

**Dyrektywa R&TTE (1999/5/WE)**

**Wszystkie modele o „kodzie wyjścia X” oraz „częstotliwości roboczej i kodzie protokołu 1”**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 60950-1: 2001  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Kraj	Ograniczenie
Bulgaria	Wymagane ogólne pozwolenie do wykorzystania poza budynkami i w zastosowaniach publicznych
Francja	Przy zastosowaniach poza budynkami ograniczenie do 10 mW EIRP
Włochy	W przypadku wykorzystania poza prywatnym terenem wymagane jest uzyskanie ogólnego zezwolenia
Norwegia	Mogą występować ograniczenia w obszarze 20km od centrum Ny-Alesund
Rumunia	Do użytku tylko w zastosowaniach drugiej ważności. Wymagana oddzielna licencja.



**Wszystkie modele o „kodzie wyjścia X” oraz „częstotliwości roboczej i kodzie protokołu 3”**  
EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 61010-1: 2001 (dodatek drugi)  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



**Wszystkie modele o „kodzie wyjścia X” oraz „częstotliwości roboczej i kodzie protokołu 3” z anteną o większym zasięgu o kodzie opcji „WM”**

Kraj	Ograniczenie
Bulgaria	Wymagane ogólne pozwolenie do wykorzystania poza budynkami i w zastosowaniach publicznych
Francja	Przy zastosowaniach poza budynkami ograniczenie do 10 mW EIRP
Włochy	W przypadku wykorzystania poza prywatnym terenem wymagane jest uzyskanie ogólnego zezwolenia
Norwegia	Mogą występować ograniczenia w obszarze 20km od centrum Ny-Alesund
Rumunia	Do użytku tylko w zastosowaniach drugiej ważności. Wymagana oddzielna licencja.

**ROSEMOUNT**



**Wykaz  
nr RMD 1066 wersja B**

**Dyrektywa ATEX (94/9/WE)**

**Bezprzewodowy przetwornik temperatury model 702**

Certyfikat: Baseefa07ATEX0239  
Iskrobezpieczeństwo w grupie II, kategoria I G  
Ex ia IIC T4 (-60°C ≤ Ta ≤ +70°C)

Zastosowane standardy zharmonizowane:  
EN60079-0 2006; EN60079-11: 2007

**Afiliowana instytucja ATEX wystawiająca certyfikat badań WE**

**Baseefa** [numer w wykazie oficjalnych instytucji: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Wielka Brytania

**Instytucja ATEX wydająca certyfikaty jakości**

**Baseefa** [numer w wykazie oficjalnych instytucji: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Wielka Brytania